theben

EM LAN top2 Módulo LAN 649 0 900



Uso previsto

El módulo LAN EM LAN top2 conecta la red LAN Ethernet con la interfaz de bus de DATOS del reloj conmutador de años, es decir, los relojes conmutadores de años TR top2 son activados desde un PC a través de una red LAN Ethernet (acceso remoto directo), (funcionamiento posible en la red local y mediante túnel VPN).

Con el módulo LAN se pueden transmitir informaciones de estado, programas de conmutación y ajustes de dispositivos desde/al reloj conmutador conectado. Para poder utilizar el módulo LAN EM LAN top2 es necesario el software LAN top2, el cual se puede descargar en **www.theben.de**.

Medidas de seguridad

ADVERTENCIA

¡Peligro de muerte por descarga eléctrica o quemaduras!

¡El montaje debe ser llevado a cabo exclusivamente por un electricista profesional!

Conexión del módulo LAN EM LAN top2



Conectar el cable

- > Pelar el cable 8 mm (máx. 9 mm).
- Introducir el cable en el borne abierto con un ángulo de 45° (posibilidad de 2 cables por borne).
- Sólo para cables flexibles: Para abrir el borne de resorte, presionar el destornillador hacia abajo.

Montaje del módulo LAN EM LAN top2

- El módulo LAN EM LAN top2 está previsto para montaje en rieles de perfil de sombrero DIN (según EN 60715).
- Los campos de interferencias potentes pueden causar una avería.



- No montar el módulo LAN EM top2 cerca de consumidores inductivos.
- Tender un cable separado para el suministro de la tensión de red.
- Eliminar las interferencias de los consumidores inductivos.



Pulsar el botón de reseteo durante >3 s.
 La dirección IP existente se borra.
 El módulo LAN EM LAN top2 se ajusta a "determinar la dirección automáticamente" (DHCP).

EM LAN top2 y software LAN top2

Condición previa: debe existir un módulo LAN EM LAN top2, el software LAN top2, la red LAN y el servidor DHCP.

- Utilizar sólo 1 módulo LAN EM LAN top2 por cada bus de DATOS.
- En 1 módulo LAN EM LAN top2 se pueden conectar hasta 4 relojes programadores a través del bus de DATOS.
- > Longitud del cable del bus de DATOS: máx. 100m.

Puesta en funcionamiento del módulo LAN EM LAN top2

El módulo LAN EM LAN top2 se suministra sin dirección IP fija y ha sido configurado como cliente DHCP.

- 1.en la red con servidor DHCP
- Hacer buscar y seleccionar el módulo EM LAN top2 con el software LAN top2.

2.sin servidor DHCP

- ➢ Conectar el módulo EM LAN top2 al ordenador con un cable LAN.
- Configurar el ordenador en "Adquirir automáticamente la dirección" (el ordenador no tiene ninguna dirección IP).
 El ordenador y el módulo EM LAN top2 reciben automáticamente una dirección de una subred determinada.
- Seleccionar el módulo EM LAN top2 con el software LAN top2 y asignar una dirección IP fija.
- > Volver a reponer las configuraciones de red en el ordenador.

3.Si ha adjudicado una dirección IP fija y desea colocar el módulo EM LAN top2 en DHCP ...

Pulsar el botón de reseteo durante >3 s (los LEDs verdes se apagan). El módulo EM LAN top2 retrocede a su estado de suministro, ya no posee ninguna dirección IP y actúa como cliente DHCP.

Datos técnicos

- Tensión de servicio: 230 V~, +10 %/-15 %
- Frecuencia: 50–60 Hz
- Consumo propio: típ. 7,5 VA
- Bus de DATOS: Tensión del bus: 18 V DC
- Temperatura ambiente permitida: -30 °C ... +50 °C
- Clase de protección: Il según EN 60730-1 para montaje de acuerdo al uso previsto
- Grado de protección: IP 20 según EN 60529

- Grado de protección: IP 20 según EN 60529
- Tipos de cable para bus de DATOS (máx. 100m):
 - Cable de recubrimiento: NYM (3 x 1,5 mm²) Cable MSR: PYCYM, YCY (2 x 2 x 0,8 mm²) Cable de teléfono: J-Y(St)Y (2 x 2 x 0,8 mm²) Cable de timbre: YR
- Alimentación de corriente en el bus de DATOS: 50 mA (corriente máx. en el bus de DATOS: 500 mA)
- Modo de acción: tipo 2 según EN 60730-1
- Nivel de contaminación: 2

ipo búsqueda i Cómo desea buscar los módulos LAN? automáticamente en la red local mediante la introducción de una dirección IP mediante la lectura de las direcciones IP desde un archivo Comportamiento en caso de reinicio: mostrar nuevamente esta ventana de selección ejecutar inmediatamente la última selección Recordar selección INTERRUPCIÓN

Software	LAN	top2
----------	-----	------

El software LAN top2 se puede descargar en Internet, en **www.theben.de/produkt/6490900**. Junto a la descripción de funcionamiento, datos técnicos, etc., encontrará también el programa en el apartado

- Descargas.
- Iniciar el software LAN top2.

Aparece la ventana de inicio con la selección

- 1. ¿Cómo desea buscar los módulos LAN?
- automáticamente en la red local: El software LAN top2 busca los módulos LAN conectados y los muestra en una lista.
- mediante entrada de una dirección IP: La dirección IP de un módulo LAN se puede indicar directamente en una ventana aparte.
- mediante lectura de las direcciones IP desde un archivo: Se selecciona un archivo con formato de texto, el cual contiene las direcciones IP.
- 2. Comportamiento en caso de reinicio
- mostrar nuevamente esta ventana de selección
- ejecutar inmediatamente la última selección
- Elija la opción deseada.

Archivo Opciones Ayuda	
the	ben
Modulo(s) EM LAN top2 Dirección IP Nombre	
152,168,20,231 P1 152,168,20,232 P2 152,168,20,234 152,168,101,236 System sg_Einzelger. 152,168,101,233 P3	
Madical nombre Modifical direction IP Conectar Sale	
Direction IP: EM LAN top2 Vers.	

A continuación se muestra una lista con las direcciones IP (ver ilustración).

> Seleccionar dirección IP.

Es posible modificar la dirección IP y el nombre del módulo EM LAN top2.

Pulsar Modificar dirección IP/nombre, indicar una nueva dirección IP/un nuevo nombre y pulsar OK.

1LAN tep2			=10
shiro Opciones	Ayrada		
			theben
	Modulo(s) EM LAN top:	2 Nombre	
	192.169.20.291	\$1	
	192.169.20.292	P2	
	192.169.101.206 192.169.20.232	Syste F2	Modilcar randow
			Deliverent
			Least brob avecu
			Apleos Interspeide
Mo	Sica nonbre Modilcar direcci	Sel P	Carvector Sala
		_	

> Pulsar Conectar.



Se muestran los relojes programadores conectados (p. ej. TR 644 top2 RC) (ver ilustración).

Seleccionar el reloj programador deseado.

Aquí también se puede modificar el nombre del reloj temporizador. El nuevo nombre sólo se guarda en el software LAN en el PC, no en el módulo EM LAN top2.

- Pulsar Modificar nombre, introducir un nuevo nombre y pulsar OK.
- > Pulsar **Conectar**.

Aparece la interfaz de usuario con acceso remoto al reloj programador seleccionado. El manejo se realiza a través de 3 fichas:

- 1. Monitor –
- Información de estado desde el reloj
- 2. Órdenes directas Acceso al reloj
- 3. Transmisión de datos Programa y configuraciones

En la ficha **Monitor** aparecen las informaciones de estado del reloj temporizador conectado; p. ej. fecha/hora, módulo de ampliación, canal, PIN, conmutaciones de CONEXIÓN, etc. (ver figura).

> Pulsar Actualizar. Los datos se toman del reloj.

Modificación del tiempo de actualización

El tiempo de actualización (de 2 s a 10 min) se puede modificar en el menú **Opciones ⇒ Adaptar tiempo de actualización**.

				NS: 10180500	2	cir	GUG
Órdenes directas Transmisi	ón de datos						
Monitor - Información	de estado des	de el reloj					
Fecha/hora:			Mód	ulo de amplia	ción:	no dispo	nible
lunes, 07 de febre	ro de 2011 14:	23		F	PIN:	no activ	D
Canal	Estado	Motivo	Horas funcion.	Horas servicio	Conmut.	de CONEX.	desde
C1	DESC.	Auto	2,5	0,0	600		21/01/2011
C2	DESC.	Auto	2,0	0,0	500		21/01/2011
C3	DESC.	Auto	2,5	0,0	600		21/01/2011
C4	DESC.	Auto	2,0	0,0	500		21/01/2011
	Actualizar			Más info	ırmación		
						_	

Dispositi TR 644 top2	RC		NS: 101805002		thebe	h
itor Ordenes directas Tran	smisión de datos					
Órdenes directas - Ac	ceso al reloj —					
	Canal	Valor real	Acción			
Manual/duración	Canal 1 💌	DESC. Auto	Automático	•	Enviar	
Programa especial	Canal 1 💌	Automático	Automático	٠	Enviar	
Reset contador horas	Canal 1 💌				Enviar	
Fecha/hora		2011-02-03 15:10:19	2011-02-03 15:10:22	•	Enviar	
PIN			Borrar		Envier	
		PIN no activo				

En la ficha **Órdenes directas** se pueden ejecutar directamente acciones para cada canal (Duración ON, Duración OFF, Manual ON, Manual OFF, Iniciar temporizador, activar programas especiales y poner a cero el contador de horas de funcionamiento).

Además se puede modificar la fecha/hora e introducir o borrar el PIN (ver figura).

> Seleccionar las acciones y pulsar **Enviar**.

Dispositi TR 64	14 top2 RC		NS: 101805002	theben
lonitor Ördenes dire	ctas Transmisión de datos			
Transm	isión de datos - Program	a y configuraciones		
	5			
	E	ivio y recepción de a	rchivos Obelisk	
	Sólo programa	Programa y configuraciones	Programa y configuraciones	
	Enviar	Enviar	Recibir	



Archivo Opciones Ayuda

A través de la **barra de menú** se puede acceder a los siguientes puntos:

- Archivo
- Reiniciar programa

Se reinicia el programa y los módulos EM LAN top2 se muestran de nuevo – según el ajuste de la búsqueda.

- Buscar relojes nuevamente

Aquí se puede seleccionar un reloj diferente, si en un módulo EM LAN top2 se encuentran conectados varios relojes.

– Salir

El programa finaliza.

- Opciones
- Idioma

Aquí puede seleccionar el idioma del programa. El idioma seleccionado se mantiene después de un reinicio.

- Tiempo de actualización

Se puede ajustar el tiempo, entre 10 segundos y 5 minutos, a partir del cual se deben leer los datos del reloj.

En la ficha **Transmisión de datos** se pueden enviar y recibir archivos .ot2 para el software OBELISK top2 (ver figura).

Opciones de selección:

- enviar sólo programa
- enviar programa y configuraciones
- recibir programa y configuraciones
- > Seleccionar acción y pulsar **Enviar** o **Recibir**.

Se muestra respectivamente una casilla de selección de archivo, la cual permite seleccionar o indicar el archivo deseado (.ot2).

El archivo .ot2 recibido se puede abrir, mostrar y modificar con el software OBELISK top2.

- Tipo de búsqueda

Se puede configurar el tipo de búsqueda de módulos EM LAN top2. Si se modifica el ajuste, el programa se reinicia para aceptar las modificaciones e iniciar una nueva búsqueda.

- Ayuda
- Acerca de ...

Aquí encontrará información acerca del programa (número de versión, etc.).

Dirección del servicio técnico	Línea de atención permanente
Theben AG Hohenbergstr. 32 72401 Haigerloch ALEMANIA Tel. +49 (0) 74 74/6 92-0 Fax +49 (0) 74 74/6 92-150	Tel. +49 (0) 74 74/6 92-369 Fax +49 (0) 74 74/6 92-207 hotline@theben.de Direcciones, teléfonos, etc. en www.theben.de